Jhara plates of Dharasena II, [Valabhī] year 252, Caitra ba. 5

Annette Schmiedchen

Author of digital edition: Annette Schmiedchen

Identifier: DHARMA_INSMaitraka00027

Repository: Maitraka (tfb-maitraka-epigraphy)

File path: xml-provisional/DHARMA_INSMaitraka00027.xml

Language: Sanskrit [Script (unspecified)]

Commit: 2026-10-29 16:36 (b7a8ff3), last modified 2026-09-29 17:27 (b58d45c)

Summary

Grant of a village and several plots of land (285 *pādāvarta* and a cistern surrounded by 25 *pādāvarta*) in favour of a Yajurvedin from Brahmapura.

Edition

〈Page 1r〉

〈Page 1v〉 〈1〉 □ svasti valabhītaḥ prasabhapraṇatāmitrāṇāṁ maitrakāṇām atulabalasapatnamaṇḍalābhogasaṁsaktasaṁprahāra〈2〉śatalabdhapratāpaḥ pratāpopanatadānamānārjjavopārjjitānurāgo nuraktam¡o!labhṛtamitraśreṇībalāvāptarājyaśrīḥ parama〈3〉mā(he)śvaraḥ śrīsenāpatibhaṭārkkas tasya sutas tatpādarajo{va}ruṇāvanatapavitrīkṛtaśirāś śirovanataśatru(cū)ḍāmaṇiprabhā〈4〉vicchu(ri)tapādanakhapaṅktidīdhitiḥ dīnānāthakṛpaṇajanopajīvyamānavibhavaḥ paramamāheśvaraḥ śrīsenāpatidharasenaḥ〈5〉 (ta)syānujas tatpādābhipraṇāmapraśastataravimalam¡o!limaṇir

mmanvādipraṇītavidhividhānadharmmā dharmmarāja Iva vihitavinaya<6>vyavasthāpaddhatir akhilabhuvanamaṇḍalābhogaikasvāminā paramasvāminā svayam up¿ā?<a>hitarājyābhiṣekamahāv¿ī?<i>śrāṇanā¿j?<v>a<7>pūta(rā)jyaśrīḥ paramam¿a?<ā>heśvaro mahārājadroṇasi(ṁ)ha<ḥ> siṁha Iva tasyānuja(ḥ) svabhujabalaparākrameṇa paragajaghaṭānīkānā<8>m ekavijay(ī) śaraṇaiṣiṇā(ṁ) śaraṇam avaboddhā śāstrā(r)tthatatvānāṁ kalpatarur iva suhṛtpraṇayinā(ṁ)<9> paramabhāgavato mahārājaśrīdhruvasenas tasyānujas taccaraṇ¿a?<ā>rav¿a?<i>ndapraṇatipravidh¡o!tāśeṣakalmaṣaḥ suviśuddhasvacaritoda(ka)ka<10>(pra)kṣālit¿e?<ā>śeṣakalikalaṅkaḥ prasabhanirjjitārātipakṣamahimā param¿a?<ā>ditya(bha)kta<ḥ> śrīmahārājadharapaṭṭa<s> tasya sutas tatpādasapa(r)yy(ā)<11>vāptapuṇyodayaḥ śaiśavāt prabhṛti khaḍgadvitīyabāhur (e)va samadaparagajaghaṭāsphoṭanaprakāśitasatvanikaṣa{ḥ}s tat(p)rabhāvapra(ṇa)tā<12>rāticūḍāratnaprabhāsaṁ(sa)ktasavyapādanakharaśmisaṁhatiḥ{s} sakala(s)m¿ri?<ṛ>tipraṇītamārggasamyakparipālan¿ā?<a>praj¿o?<ā>hṛdayaraṁjanād anva(r)ttharāja<13>śa(b)do r¿u?<ū>pakāntisthairyyadhai<r>yyagāmbhīryyabuddhisaṁpadbhi<ḥ> s(mara)śaśāṅkādrirājodadhitridaśagurudhaneśān ati(śa)yānaḥ śaraṇāgatābhaya<14>prad¿o?<ā>naparatayā t¿ri?<ṛ>ṇavadap{r}¿a?<ā>stāśeṣasvakāryyaphala<ḥ> p(ā)dacārīva sakalabhuvanamaṇḍalābh(o)gapramodaḥ paramamāheśvaro<15> (ma)hārājaśrīguhasenaḥ tasya sutas tatpādanakhamayū(kha)santānavisṛtajāhnavījal¡o!ghavikṣālitāśeṣakalmaṣaḥ praṇa(yi)śata<16>sahasr(o)paj¿i?<ī>vyamānabhogasa(ṁ)pad rūpalobh¿o?<ā>d ivāśritas sarasam ābhigāmikair gguṇais sah¿ā?<a>jaśaktiśikṣāviśeṣavismāpitākhila<Page 2r><17>(dhanurddharaḥ) prathamanarapatisamatisṛṣṭānām anupālayitā dharmmadāyānām apākarttā prajopa(gh)ātakāriṇām upa<18>(pla)v(ā)nā(ṁ) darśayitā śrīsarasvatyor (e)k¿a?<ā>dhivāsasya sa(ṁ)hatārātipakṣalakṣm¿i?<ī>paribhogadakṣavikramaḥ vikramopasaṁprāptav(i)malap(ā)rtthivaśrī<ḥ><19> (para)mam¿a?<ā>h¿o?<e>ś(v)aras sāmantamahārājaśrīdharasenaḥ kuśalī sarvvān ev¿ā?<a> svān āyuktakaviniyuktakadrāṅgikamahattaracāṭabhaṭadhruvādhikaraṇika<20> ś¡o!lkikaprātisārakadāṇḍapāśikacoroddharaṇikād¿a?<ī>n any¿a?<ā>(ṁ)ś ca yathābhisaṁbaddhyam(ā)nakān samā(jñāpa)yaty

astu vas saṁviditaṁ yathā mayā mātā<21> (pi)troḥ puṇyāpyā(yana)n(i)mittam ¿a?<ā>tmanaś caihikāmuṣmikayathā(bhila)ṣitaphalāvāptaye brahmapuranivāsibhārggavasagotramaitrāyaṇa(k)am¿a?<ā>navakasa<22>(brahmacāribrā)hmaṇaccharāya (b)ilvakhātasthaly¿a?<ā>(ṁ) (d)īpanaka(pethava)ṭagrāmaḥ bilvakhātasvatale uttaras(ī)mni bhaṭārkkabhedād uttarataḥ valmīkā(T)<23> (pū)rvva(taḥ) Amrilikavahād aparataḥ tribhir āghāṭan(ai)r vviśuddhapādāvarttaśataṁ ꝸ tath¿a?<ā>traivāṣṭam(e) digbhāge vāpī pañcaviṅśatp¿a?<ā>dāvarttapratisa<rā><24> tathā jharisthalyā(ṁ) v(e)lāpadrakagrāme pūrvvasīmni mahāpathād d{r}akṣiṇata(ḥ jha)jjhakakṣetrāt pūrvvataḥ dadhikūpakasīmasandhy¿ī?<a>parataḥ bhr(ā)marakalya<25>grā-

manivāsikhaṇḍakakṣetrād uttarata evaṁ catur(bh)ir āghāṭanair vviśuddha(ṁ) pādāvarttaśata(ṁ) ṣaṣṭyadhika(ṁ) tathāsminn eva dakṣiṇasīmni{ḥ} pādāvarttāḥ<26> (pa)ñcaviṅśa(tiḥ) sarvvam eta¿s?<t> sodraṅga(ṁ) soparikara(ṁ) sav(ā)tabhūtapraty¿a?<ā>ya(ṁ) sarvvadh¿a?<ā>nyahiraṇyā(de)ya(ṁ) samastarājakīyāṇām aha¿th?<st>thaprakṣe(pa)ṇīya(ṁ) sotpadya<27>(mā)mānaviṣṭika(ṁ) sadaś(āpa)rādha(ṁ) bh¿u?<ū>micchidranyāyena bali(caru)vaiśvadevāgnihotrātithipaṁcamahāy¿a?<ā>jñikānāṁ kriyāṇ¿a?<ā>ṁ samutsarppaṇār(t)tham ācandrārkk(ā)<28>rṇṇa(v)vakṣitisthitiparvvatasamakālīnaṁ puttrap¡o!trānvayabhogyam udak¿ā?<a>sargg¿a?<e>ṇa brahmadeyaṁ nisṛṣṭaṁ

yato syocitayā brahmadeyasthityā ¿bhūya?<bhuñjataḥ><29> kṛṣataḥ karṣayataḥ pradiśato vā na kaiścid vyāsedhe vart(t)itavyam āgāmibhadranṛpatibhiś cāsmadvaṅśajair anityāny aiśvaryyāṇy asthiraṁ mānuṣya(ṁ) sā<30>mānya(ṁ) ca bh¿u?<ū>midānaphalam a(v)agacchadbhir ayam asmaddā(yo) numantavyaḥ paripālayitavyaś ca yaś cainam ācchindyād ācchidyamāna(ṁ) v¿a?<ā>numodeta sa pañcabhi<31>r mahāpātakais sopapātakais saṁyukta<ḥ> syād

u<k>ta<ṁ> ca bhagavatā vedavyās(e)na vyās(e)na

1. Anuṣṭubh

ṣaṣṭivarṣa(sa)hasrāṇi svargg¿a?<e> modati bh(ū)mida(ḥ)
Ācchettā cānu<32>man(t)ā ca tāny eva narake vaseT

2. Anuṣṭubh

svadattā(ṁ) paradattāṁ vā yo hareta (vasu)ndharā(ṁ)
gavāṁ śatasahasrasya hantuḥ pr¿a?<ā>pnoti kil¿m?<b>iṣaṁ

Iti<33> (sva)hasto mama mahārājaśrīdharasenasya dūta(ka)ś cirbiraḥ likhita(ṁ) sandhivigrahādhi(kṛ)taskandabhaṭena = saṁ 200 50 2 caitra ba 5

Bibliography

First edited in *A Collection of Prakrit and Sanskrit Inscriptions* with estampages and translation (Anonymous 1893, № 2) Re-edited and encoded by Annette Schmiedchen on the basis of the published estampages.

Primary

[CPSI] Anonymous. 1893. *A collection of Prakrit and Sanskrit inscriptions*. Bhavnagar: Bhavnagar Archaeological Department. Item 2.